



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2013

Číslo verze 1

Revize: 11.03.2013

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: KEIM Malgrundmasse**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Použití látky / přípravku** Malta schnoucí během práce

- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

- **Identifikace výrobce/dovozce:**

KEIMFARBEN GmbH  
Keimstrasse 16  
D-86420 DIEDORF  
Telefon: +49(0)821/4802-0  
Telefax: +49(0)821/4802-210  
Url: <http://www.keimfarben.de>

Keimfarben, s.r.o.  
Václavská 119  
619 00 Brno  
IČ: 60753439  
Tel: (+420) 547 137 172  
Fax: (+420) 547 137 192  
[www.keim.cz](http://www.keim.cz)

- **Obor poskytující informace:**

Tel: (+420) 547 137 172  
E-Mail: [barvy@keim.cz](mailto:barvy@keim.cz)

- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**

Toxikologické informační středisko; Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2  
telefon nepřetržitě 224 919 293; 224 915 402

GBK Gefahrgut Büro GmbH  
Emergency number: +49(0)6132/84463

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES**  
Xi; Dráždivý  
R37/38-41: Dráždí dýchací orgány a kůži. Nebezpečí vážného poškození očí.
- **Klasifikační systém:**  
Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **2.2 Prvky označení**

- **Označení podle právních směrnic EHS:**  
Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.
- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



Xi Dráždivý

- **R-věty:**

37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži.  
41 Nebezpečí vážného poškození očí.

- **S-věty:**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
22 Nevdechujte prach.

(pokračování na straně 2)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2013

Číslo verze 1

Revize: 11.03.2013

**Obchodní označení: KEIM Malgrundmasse**

(pokračování strany 1)

- 24/25 Zamezte styku s kůží a očima.  
 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.  
 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.  
 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

**2.3 Další nebezpečnost**

Tento produkt obsahuje cement. Cement reaguje s vlhkem či vodou zásaditě. Je třeba se vyvarovat kontaktu s očima a dlouhodobého kontaktu s pokožkou

**Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- **3.2 Směsi**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

**Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Portlandský cement ☒ Xi R37/38-41 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	10-25%
CAS: 1305-62-0 EINECS: 215-137-3 Reg.nr.: 01-2119475151-45-XXXX	Hydroxid vápenatý ☒ Xi R37/38-41 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	10-25%

**Dodatečná upozornění:**

Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Všeobecné pokyny:**  
Při návštěvě lékaře doporučujeme předložit tento list s bezpečnostními pokyny
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:**  
Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.  
Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.
- **Při zasažení očí:**  
Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:**  
Ústa a hltan vymýt vodou  
Nepřivodit zvracení, ihned povolát lékařskou pomoc.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 3)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2013

Číslo verze 1

Revize: 11.03.2013

**Obchodní označení: KEIM Malgrundmasse**

(pokračování strany 2)

- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** Samotný produkt nehoří, hasící opatření zaměřit na okolní oheň
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**  
Při požáru se může uvolnit:  
Oxidy uhlíku (COx)  
Oxid křemičitý (SiO<sub>2</sub>)
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**  
Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Další údaje:**  
V případě požáru nevdechovat kouř, zplodiny hoření a páry.  
Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Vyhnut se kontaktu s pokožkou a očima  
Starat se o dostatečné větrání.  
Zamezit vytváření prachu.  
Dbejte bezpečnostních předpisů (viz odst. 7 a 8)  
Produkt vytváří s vodou kluzký povlak.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Zabránit průniku do půdy, vody a kanalizace  
Dodržujte místní úřední předpisy
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Uzavřít odtoky (riziko ucpání)  
Nebezpečí smyku!  
Vyhnut se vytváření prachu  
Nabrat mechanicky.  
Nabraný materiál odstranit podle předpisů.  
Znečištěné plochy důkladně očistit
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**  
Vyhnut se kontaktu s očima a pokožkou  
Nádrž udržovat nepropustně uzavřenou.  
Zamezit vytváření prachu.

(pokračování na straně 4)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2013

Číslo verze 1

Revize: 11.03.2013

**Obchodní označení: KEIM Malgrundmasse**

(pokračování strany 3)

- Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.  
Osobní ochranné prostředky viz odst. 8. Řídit se zákonnými ochrannými a bezpečnostními předpisy
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
  - **7.2 Podmínky pro bezpečné uskladnění s ohledem na neslučitelné látky a směsi**
  - **Pokyny pro skladování:**
  - **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přechovávat jen v původní nádobě.
  - **Upozornění k hromadnému skladování:**  
Neskladovat společně s kyselinami.  
Přechovávat odděleně od vody.
  - **Další údaje k podmínkám skladování:**  
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.  
Udržovat prach a usazeniny na nízké úrovni
  - **Skladovací třída:** 13
  - **Klasifikace podle vyhlášky o bezpečnosti průmyslu -**
  - **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **8.1 Kontrolní parametry**

- **Kontrolní parametry:**

<b>1305-62-0 Hydroxid vápenatý</b>	
NPK	Krátkodobá hodnota: 4 mg/m <sup>3</sup> Dlouhodobá hodnota: 2 mg/m <sup>3</sup>

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

- **8.2 Omezování expozice**

- **Osobní ochranné prostředky:**

- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.  
Nevdechovat prach/kouř/mlhu.

- **Ochrana dýchacích orgánů:**

U polétavých látek/při tvorbě prachu  
Filtr: P

- **Ochrana rukou:** Ochranné rukavice

- **Materiál rukavic**

Vhodné např.:

Bavlněné rukavice nasáklé nitrilem

Rukavice z PVC nebo PE

Doporučená tloušťka materiálu:  $\geq 0,5$  mm

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

- **Doba průniku materiálem rukavic**

Hodnota permeability: úroveň  $\leq 6$  (480 min)

(pokračování na straně 5)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2013

Číslo verze 1

Revize: 11.03.2013

**Obchodní označení: KEIM Malgrundmasse**

(pokračování strany 4)

Doba průniku materiálem rukavic podle EN 374 část III není ověřena v praxi. Proto se doporučuje maximální doba nošení, odpovídající 50% doby průniku.

- **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle
- **Ochrana kůže:** Pracovní ochranné oblečení

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### · 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### · Všeobecné údaje

##### · Vzhled:

· <b>Skupenství:</b>	Prášek
· <b>Barva:</b>	Bílá
· <b>Zápach (vůně):</b>	Bez zápachu

· <b>Hodnota pH:</b>	Alkalická namíchaný s vodou
----------------------	--------------------------------

##### · Změna stavu

· <b>Teplota (rozmezí teplot) tání:</b>	Rozkládá se při teplotě tání
· <b>Teplota (rozmezí teplot) varu:</b>	Není určena.

· <b>Bod vzplanutí:</b>	Nedá se použít.
-------------------------	-----------------

· <b>Samozápalnost:</b>	Produkt není samozápalný.
-------------------------	---------------------------

· <b>Nebezpečí exploze:</b>	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
-----------------------------	---------------------------------------

##### · Meze výbušnosti:

· <b>Vlastnosti zvyšující nebezpečí vzniku požáru:</b>	není použitelný
--	-----------------

· <b>Tenze par:</b>	nedá se používat
---------------------	------------------

· <b>Hustota:</b>	Není určena.
-------------------	--------------

· <b>Hustota sypatelnosti:</b>	není určeno
· <b>Hustota par</b>	není použitelný
· <b>Rychlost odpařování</b>	není použitelný

· <b>Rozpustnost ve / směsitelnost s vodě:</b>	Nepatrně rozpustná. mísitelný
--	----------------------------------

· <b>Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:</b>	nepoužitelný
---	--------------

##### · Viskozita:

· <b>Dynamicky:</b>	není určeno
---------------------	-------------

· <b>9.2 Další informace</b>	Další relevantní informace nejsou k dispozici.
------------------------------	--

CZ

(pokračování na straně 6)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2013

Číslo verze 1

Revize: 11.03.2013

<b>Obchodní označení: KEIM Malgrundmasse</b>
--

(pokračování strany 5)

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:**  
Kyseliny  
Voda
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Při požáru se může uvolnit:  
Oxidy uhlíku (COx)  
Oxid křemičitý (SiO<sub>2</sub>)  
Žádné nebezpečné produkty rozkladu při správném zacházení a skladování

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
  - **Akutní toxicita:**
- |  |      |                  |
|--|------|------------------|
| · <b>Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:</b> |      |                  |
| <b>1305-62-0 Hydroxid vápenatý</b>             |      |                  |
| Orálně   | LD50 | 7340 mg/kg (rat) |
- **Primární dráždivé účinky:**
  - **na kůži:** Dráždí kůži a sliznice.
  - **na zrak:** Silné dráždivé účinky s nebezpečím vzniku vážných poškození zraku
  - **při vdechnutí:** Dráždí dýchací orgány
  - **při spolknutí:** Dráždivé účinky jsou možné
  - **Senzibilizace:**  
Produkt se snížením chromátu. Pokud není překročena uvedená doba skladování, nelze očekávat zvýšení citlivosti
  - **Další údaje (k experimentální toxikologii):** Experimentální studie nejsou k dispozici
  - **Doplňující toxikologická upozornění:**  
Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:  
dráždivý

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 7)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2013

Číslo verze 1

Revize: 11.03.2013

**Obchodní označení: KEIM Malgrundmasse**

(pokračování strany 6)

- **Další ekologické údaje:**
- **AOX-upozornění:**  
Kvůli obsaženým látkám, které neobsahují žádné organicky vázané halogeny, nemůže tento produkt přispět k zatížení adsorbovatelnými organickými halogeny v odpadních vodách
- **Podle receptury obsahuje následující těžké kovy a sloučeniny (Směrnice ES č.2006/11/ES):**  
Dle našich aktuálních znalostí neobsahuje tento produkt žádné těžké kovy a spojení
- **Všeobecná upozornění:**  
Dosud nemáme žádné zhodnocení pro ekotoxikologii.  
Určení ekologických údajů např. biologické odbouratelnosti, CSB a BSB hodnot nemá smysl  
Třída ohrožení vody 1 (Samozařazení): slabé ohrožení vody
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**  
Likvidace dle úředních předpisů  
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

- **Evropský katalog odpadů**

17 01 01	Beton
----------	-------

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.
- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- |  |        |
|--|--------|
| · <b>14.1 Číslo OSN</b>                              |        |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                        | odpadá |
| · <b>14.2 Náležitý název OSN pro zásilku</b>         |        |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                        | odpadá |
| · <b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu</b> |        |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                        |        |
| · <b>třída</b>                                       | odpadá |
| · <b>14.4 Obalová skupina</b>                        |        |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                             | odpadá |
| · <b>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:</b>    |        |
| · <b>Látka znečišťující moře:</b>                    | Ne     |

(pokračování na straně 8)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2013

Číslo verze 1

Revize: 11.03.2013

**Obchodní označení: KEIM Malgrundmasse**

(pokračování strany 7)

- |   |   |
|---|---|
| · <b>14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</b>                  | Nedá se použít.                               |
| · <b>14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC</b> | Nedá se použít.                               |
| · <b>Přeprava/další údaje:</b>  | Není nebezpečný ve smyslu dopravních předpisů |

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- **15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**
- **Národní předpisy:**
- **Klasifikace dle vyhlášky o průmyslové bezpečnosti -**
- **Stupeň ohrožení vody:** VOT 1(Samozažazení): slabě ohrožující vodní zdroje.
- **Gisbau kód produktu/Gis kód:** ZP1
- **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:**  
Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**
- H315 Dráždí kůži.
- H318 Způsobuje vážné poškození očí.
- H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.
- R37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži.
- R41 Nebezpečí vážného poškození očí.
- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Oddělení bezpečnosti výrobků
- **Poradce:** Paní Popescu